

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat  
Képviselő-testülete

Szám: 68-27/2017.

## Jegyzőkönyv

**Készült:** Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete **nyílt** ülésén.

**A Képviselő-testületi ülés helye:** Sátoraljaújhelyi Polgármesteri Hivatal, 3980 Sátoraljaújhely, Kossuth tér 5. Díszterem

**A Képviselő-testületi ülés ideje:** 2017. december 14.

**Jelen vannak:** Szamosvölgyi Péter polgármester  
Dankó Dénes alpolgármester  
Csernai Ferencné  
Kracson Norbert  
Lukács Tamás  
Palicz István  
Sebes Péter  
Schweitzer Tamás  
Szász József  
Szőnyi István  
Képviselők

**Az ülésről távol volt:** Pasztorniczky István képviselő

**Tanácskozási joggal meghívottak:** Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző, dr. Rózsahegyi Ferenc aljegyző, dr. Hörcsik Richárd országgyűlési képviselő, Tóthné dr. Galambos Andrea Sátoraljaújhelyi Járási Hivatal vezetője, Kuczik Júlia Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Szebényi Gáborné Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Balogh Ernő Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Brósztl Gyula Városvédő-és Szépítő Egyesület elnöke, Lakatos István Zempléni Vízmű Kft. ügyvezető, Soltész-Vincze Tünde Magas-hegyi Szabadidő és Sportközpont igazgató,

**Tanácskozási joggal jelen volt:** Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző,

Az ülés tervezett napirendi pontjait a jegyzőkönyvhöz csatolt meghívó tartalmazza.

Az ülésről tudósított a Zemplén Televízió.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Köszöntötte a képviselő-testület tagjait, jegyző asszonyt, illetve a meghívott vendégeket, és az ülést megnyitotta. Elmondta, hogy a testület határozatképes, mert 11 tagja jelen van, egy előre bejelentett hiányzó van, Pasztoriczky István képviselő úr, családi elfoglaltság kapcsán nem lesz jelen a testületi ülésen. Elmondta, hogy az éven ez az utolsó testületi ülés, esetleges rendkívüli ülésről nem tud biztosat mondani. Jó munkát és tanácskozást kívánt mindenkinek, illetve jelezte a képviselő-testület tagjainak, hogy az ülés után egy pohár pezsgőre, egy koccintással az Andrassy teremben kerül sor. Mielőtt hozzákezdenénk a munkánkhoz, előzetes hozzászólást kért Dankó Dénes alpolgármester úr.

Dankó Dénes alpolgármester: Mielőtt elkezdjük a munkát és elfogadnánk a napirendet, immár azt mondhatom, hogy szokásos módon szeretnénk egy kis ajándékkal kedveskedni a fidesz képviselőcsoport nevében. Úgyhogy engedjék meg, hogy ezzel megköszönve a 2017. évi közös munkát, meg minden jót kívánva a 2018-as esztendőre és Áldott ünnepeket, Boldog karácsonyt kívánva egyben a fidesz frakció csoport nevében egy kis ajándékot hadd adjunk át mindenkinek.

Szamosvölgyi Péter polgármester: A napirendi pontokkal kapcsolatosan van-e kérdése, illetve javaslata valakinek?

Nekem lenne egy javaslatom. A 11. napirendi pontot, ami: Előterjesztés a sátoraljaújhelyi IV. számú fogorvosi körzet területi ellátási kötelezettséggel történő ellátására vállalkozási szerződés megkötésére. Előrehozzuk ezt a napirendi pontot, a 3. napirendi pont utánra. Vendégünk van, ne várassuk meg, úgyhogy ezt itt javaslom megváltoztatni.

Egyéb javaslat nem lévén, illetve az elhangzott javaslatokkal szavazásra bocsátotta a napirendet.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal a napirend módosítását a polgármester által elmondottak szerint elfogadta.

### **Napirend:**

1. Tájékoztató a két testületi ülés közötti időszak legfontosabb eseményeiről és a tett intézkedésekről  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
2. Beszámoló az integrált településfejlesztési stratégia végrehajtásáról  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
3. Beszámoló a Zempléni Vízmű Kft. tevékenységéről, a várható változásokról  
Előterjesztő: Lakatos István ügyvezető
4. Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2018. évi ellenőrzési tervének elfogadására  
Előterjesztő: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző
5. Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzat folyamatban lévő pályázatairól és a folyamatban lévő beruházások állásáról

- Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
6. Beszámoló a Zemplén Területfejlesztési Önkormányzati Társulás működéséről  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
7. Előterjesztés működési (likvid) hitel felvételéről  
Előterjesztő: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző
8. Javaslat Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2018. I. félévi munkatervére  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
9. Előterjesztés a Magas-hegyi Szabadidő és Sportközpont jegyárainak megállapítására  
Előterjesztő: Soltész-Vincze Tünde igazgató
10. Előterjesztés a város kamerarendszerének teljes felújításáról, a közterület-felügyelet létszámának növeléséről és az önkormányzati karbantartó munkacsoport létrehozásáról  
Előterjesztő: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző
11. Előterjesztés a sátoraljaújhelyi IV. számú fogorvosi körzet területi ellátási kötelezettséggel történő ellátására vállalkozási szerződés megkötésére (anyag később kerül kiküldésre)  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
12. Előterjesztés a magánszemélyek kommunális adójáról szóló 28/2015.(X.26.) önkormányzati rendelet módosítására és a rendelet-tervezet indokolására  
Előterjesztő: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző
13. Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Vízkárelhárítási tervének elfogadására  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
14. Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Hétszínvirág Óvoda Szlovák és Német Nemzetiségi Óvoda, Bölcsőde igazgatói álláshelyére pályázat kiírására  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
15. Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Egyesített Szociális Intézmény gazdasági vezetői álláshelyére pályázat kiírásáról  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
16. Előterjesztés önkormányzati vagyon hasznosítására  
Előterjesztő: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző
17. Előterjesztés önkormányzati tulajdonú lakás városérdekből történő bérbeadására  
Előterjesztő: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző
18. Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
19. Egyebek

### **Zárt ülés**

Előterjesztés Közművelődési Díj adományozására (szóban)

Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester

Szamosvölgyi Péter polgármester: Az első napirendi pontunk elején engedjék meg, hogy bejelentsem, hogy főjegyző asszony a mai testületi ülésen, mint a törvényesség őre, a Polgármesteri Hivatal vezetője, az előterjesztések előkészítőjeként most van utoljára, hiszen január 7-től nyugdíjba vonul. Itt ragadnám meg a lehetőséget, hogy megköszönjem azt a 27 évet, azt a rengeteg munkát, idegeskedést, bosszúságot és örömet is, amit eltöltöttünk, legnagyobbreszt velem, hiszen én 19 éve vagyok a város polgármestere. Biztos, hogy nem volt könnyű feladat, különösen a rendszerváltás utáni időszak lehetett nagyon nehéz, egy új rendszert, egy új hivatalt felépíteni, óriási kihívás, energiát rabló és emberileg is keményen próbára tevő szakasza volt az életének és azoknak is, akik akkor itt dolgoztak. Akkor, amikor idekerültem polgármesternek, akkor még azok az arcok, akikkel találkoztam, azok közül egyedül ő van a hivatalban, a többiek már mind idősebbek voltak, természetesen nyugdíjba mentek, megváltozott a hivatal, és ez is az Ő munkája, vezetése alatt történt. Nem éreztük, nem vettük észre, hogy a változás, a személycserék bármilyen szempontból minőségi hátrányt jelentettek volna a munka folyamán. Nagyon sok pályázatot adtunk be együtt, még az uniós csatlakozás előtti pályázatok esetében is, sok közös sikert értünk meg, akik régi képviselők, ők tudják, hogy régen a titkárság az közös volt. Ahol most alpolgármester úr irodája van, ott volt főjegyző asszony irodája, a polgármesteri az ugyanott, ahol most, és mindent reggeltől estig, ami intézni- vagy megoldandó feladat volt, abban a pillanatban léptünk át egymáshoz és beszéltek meg. \*\* még akkor is, hogy ha Gyarmati László éppen bejött és cigarettát kért jegyző asszonytól, akkor is tudtuk folytatni a megoldandó ügyek rendezését \*\*. Szép időszaka volt ez a városnak, egy felívelő pályára kerültünk és ebben irtózatosan sok munka van, főjegyző asszonynak hihetetlen sok munkája van benne. Ami számomra mindig óriási elismerést keltett, az, hogy milyen hihetetlen munkabírása volt, illetve van. Abban az időszakban, mikor elkezdetem 1998-ban a polgármesteri munkámat, akkor az úgy nézett ki, hogy havi két alkalommal volt testületi ülés, tehát egyfolytában gyártották az előterjesztéseket, és reggel, 07:15 órától, 07:30 órától, 18:00, 19:00, 20:00, 21:00 óráig bent voltunk, már nem volt titkárnő sem, de akkor is bent voltunk és még mentek a megbeszélések, hívtuk be az intézményvezetőket és szerveztük azt, amit éppen kellett. Hihetetlen volt és ez nem egy hónapig, meg egy évig tartott, hanem öt, hat, hét évig, és ez végig ment, sosem mondtam neki, hogy maradjon itt, nem mondtam azt sem, hogy ha van dolga, akkor menjen ez igaz, viszont ez volt a dolga, ezt csinálta. Gratulálunk, köszönjük a munkáját, a felkészültségére számítunk a későbbiekben, a tudására is és kérem főjegyző asszonyt, hogy engedje meg, hogy a képviselő-testület és a magam nevében megköszönjük az elmúlt 27 évet.

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Az elmúlt ülésen bejelentettem, hogy nyugdíjba vonulok, nem január 7-én, hanem január 6-án, az az egy nap is nagyon sokat számít. Elmondtam akkor, hogy nagyon büszke vagyok arra, hogy ennek a városnak a jegyzője voltam. Valóban voltak nehézségek, voltak jobb, rosszabb

pillanatok, de az ember utólag mindig csak a jóra emlékszik. Úgy voltam vele, hogy a munka soha nem teher. Mindig is szerettem dolgozni, mindig is szerettem a kihívásokat és mindig arra törekedtem, hogy a jogszabályok betartása mellett a város fejlődjön, az itt élő embereknek jobb legyen. Nagyon köszönöm polgármester úrnak az együtt töltött hosszú éveket és alpolgármester úrnak is, mert vele is azért már jó pár évet ledolgoztunk. 1998 előtt, mielőtt polgármester úr idekerült volna, sokkal nagyobb kihívás volt abból a szempontból, hogy egy teljesen új rendszer, egy olyan testület, aki soha nem dolgozott ilyen területen, akinek igazából rálátása sem volt a közigazgatásra, hanem a rendszerváltás következtében a választások révén ők kaptak megbízatást, hogy ezt a várost vezessék. De akkor higgyék el, hogy a volt Tanács, illetve a dolgozóival szemben nagyon rossz emlékek, rossz szájíz volt az emberekben és ez nem csak a lakosságra vonatkozik, hanem vonatkozik akár az intézményekre is és vonatkozik a környező községekre is. Abban, hogy például a községek ezt a szemléletmódot megváltoztatták, ebben polgármester úrnak volt nagy szerepe, amikor sokszor azt mondta, hogy inkább ne kérjük, kapják meg a községek ezt a pályázatot, mert ez nekünk utána majd be fog máshol jönni, és valóban így volt. Büszke vagyok arra, hogy valóban egy olyan apparátust fogok itt hagyni, akik felkészültek, akik szintén arra törekednek, hogy a jogszabályok be legyenek tartva és mindenki lelkiismeretesen, legjobb tudása szerint végzik munkájukat. Köszönöm Önöknek, köszönöm a régi képviselőknek, hogy támogatták munkámat és higgyék el, hogy ez a város nekem az otthonom volt.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Rátérünk a két testületi ülés között történt eseményekre.

### **1.Napirend**

#### **Tájékoztató a két testületi ülés közötti időszak legfontosabb eseményeiről és a tett intézkedésekről**

Szamosvölgyi Péter polgármester: November 23-án a Zemplén Kalandpark, a Kossuth Lajos Művelődési Központ és a Városellátó Szervezet igazgatóival volt egy hosszú egyeztetés. Ezen a napon a Tokaj Hegyaljai Fejlesztési Tanácsülésén Tamaskó Szilárd munkatársunk képviselte az Önkormányzatot, illetve a várost, engem. Ugyanekkor Rudabányácskán Idősek napi rendezvény, Szőnyi István képviselő úrral. A Zempléni Vízmű Kft. ülése Kaibás László képviselő úr képviselte az Önkormányzatot. November 24-én, Károlyfalván köszöntöttük az időseket. November 28-án a középiskolák diák parlament vezetőivel vagy diák önkormányzati vezetőivel egyeztettünk a Borbarlang hasznosításával kapcsolatosan. A polgármester ösztöndíjasa Barna Amarilla a Kossuth Lajos Gimnázium 12. B osztályos tanulója. Ő kapta ezt a díjat ebben a hónapban. A Római Katolikus Nagytemplomban a 25 éves katolikus oktatás kapcsán volt egy ünnepi mise érsek atyával. November 29-én rendkívüli testületi ülés, november 30-án a Művelődési Központban a légszennyezettség csökkentése okán lakossági fórum. Majd a Zemplén Vízmű Kft. taggyűlése, igazgató urat megbíztuk az

intézmény, vagyis a Kft. irányításával. Az Erzsébet Kórház ügyében orvosokkal tárgyaltam. November 30-án Megyei közgyűlés. December 1-én Helyi érték konferencia és kiállítás a városok és falvak szövetsége szervezésében a Művelődési Központban, illetve az Ő munkájukat is figyelembe véve, megköszönve a segítségüket, Halász János elnök úr és államtitkár úr megvendégelésével együtt. December 4-én a Városellátó Szervezettel kapcsolatosan a jövő évről beszéltünk. December 5-én az Újhelyi Körkép szerkesztőjének adtunk interjút. A Trefort Szakképző Iskola fogyasztói tudatosságra nevelői díj átadása kapcsán. December 6-án Szent István rádió, majd a városi nyugdíjas klub tagjait köszöntöttük mikulás alkalmából. Közmeghallgatás, Virágos Városért program, ugyancsak 6-án, gratulálunk még egyszer azoknak, akik elismerést kaptak, és azoknak, akik ezt a háttérmunkát elvégezték, minden éven elvégzik, és így tudjuk ezeket a díjakat átadni. December 7-én a Bokréta Művészeti Iskola kérésével kapcsolatosan volt egy egyeztetés. Labancz Zsolt, a Piarista tartományfőnök látogatást tett a Piarista Kollégiumban, osztályvezető asszony képviselte az Önkormányzatot. December 8-án adtuk át az Ökoturisztikai Látogatóközpontot és egy rajzpályázatnak az eredményhirdetése is akkor zajlott le. Megkezdődött az egyetemi haknitoborzás, dr. Rózsahegyi Ferenc aljegyző úr irányításával Tokajban, Szerencsen a középiskolákban volt meghirdetve a két szak, a gépészmérnöki és az okleveles, diplomás védőnői szak, amely most is megy, jövő éven is indítani szeretnénk. December 9-én a Bokréta Művészeti Iskola gáláján köszöntöttem a vendégeket és az iskolát. Majd december 9-én a Kazinczy Társaság Könyvbemutatóján köszöntöttem az új könyvek íróit, összeállítóit és a közönséget. December 10-én a Görög Katolikus lelkészi szolgálati lakás átadásán köszönthettem a vendégeket. December 12-én rendőrkapitány úrral volt egy megbeszélés. Jó hír, hogy az egész járműpark egy kivételével lecserélésre kerül a rendőrkapitányságon, null km-es Skodákat kapnak, erőseket, és nemcsak itt, hanem a megyében minden kapitányságon. Jövő héten lesz a járműveknek az átadása. Tegnap EFOP pályázat indítás, jó hír – nem biztos, hogy mindenki tudja – már nyertünk egy közel 500 millió forintos pályázatot egy hónappal ezelőtt és ennek az ikertestvérét is sikerült megnyerni, megint csak 497.500 ezer forintot, tehát kétszer 500 millió forintot nyertünk, ez csak így hirtelenjében egy milliárd forint felett van, amiről beszéltem, tehát ez is egy milliárdot jelent az Önkormányzatnak, meg fogunk vele szenvedni azért. Folyik a 70 éven felüliek karácsonyi ajándékának az osztása, az Egyesített Szociális Intézmény végzi ezt a munkát, nagyon köszönjük a segítséget igazgatónő. Szeretettel hívok mindenkit vasárnap, december 17-én, este 19:00 órakor kezdődő Csézy koncertre a Főplébániára a nagytemplomba és előtte egy órával pedig – mivel ezüstvasárnap lesz -, a harmadik gyertya meggyújtására és az utolsó nap, karácsonynak a vége, december 31-én, 23:00 órakor kezdődik a buli a Sétáló utcán, hagyományos szilveszteri program, élőzenével, tűzijátékkal. Az éven pedig az utolsó beszédet alpolgármester úr fogja mondani a téren. Örömmel tájékoztatom képviselő társaimat, hogy egy rendkívül örömteli, pozitív folyamat indult el. Azt gondoltam, hogy csak egyszeri esetekről van szó, de nem. Nyugat-Európából, Budapestről és más településekről a korábban elköltözött

fiatalok közül egyre többen jelentkeznek be hozzám és jelzik azt, hogy visszaköltöznek vagy visszaköltöznének Sátoraljaújhelybe, munka és lakáskérdések merülnek fel ilyenkor. Ezen a héten például egy közigazgató hölgy, akinek az édesanyja itt lakik Sátoraljaújhelyben, nagyon régen elment, Budapest mellett laknak egy kis településen. Nagyon jó állása van, mégis úgy döntöttek, hogy haza szeretnének költözni Sátoraljaújhelybe, és ez az akarat szerintem meghallgatásra is talál, mert nemcsak közigazgató végzettsége van, hanem Önkormányzati tapasztalata is. Az egyik budapesti kerületnél dolgozva éveken keresztül, ami nagy segítségére lehet a városnak. Azt hiszem, hogy az a kemény, kitartó, következetes munka, amivel mindent elkövettünk, hogy lehetőséghez juttassuk a fiatalokat Sátoraljaújhelyben, nem akarom elkiabálni, de beérni látszik és ez fantasztikusan jó érzés.

A jegyzői álláshelyre a pályázat kiírásra került, két pályázat érkezett be a részemre, hiszen a pályázatok elbírálása a polgármester hatásköre. Hajdú megyéből jött be egy hölgynek a pályázata, mely a vezetői gyakorlat hiánya miatt formailag értékelhetetlen lett, úgyhogy ezzel kapcsolatosan különösebb részletekbe nem mennék bele. Tehát ez a pályázat nem került elbírálásra, a másik pályázat pedig dr. Rózsahegyi Ferenc, jelenlegi aljegyzőnk pályázata volt, amelyet átolvasva, áttekintve maximálisan elfogadhatónak találtam és gondolok. Ezért jelentem be, hogy jövő év, január 7-től a jegyzői feladatok ellátásával dr. Rózsahegyi Ferenc urat bízom meg. Munkájához sok sikert és kitartást kívánok. Azt is közlöm, hogy ezek alapján az aljegyzői álláshely is kiírásra kerül, körülbelül január-február fordulóján lehet olyan szinten a pályázat, a kiírás menete, hogy tájékoztatni tudom majd Önöket, hogy hány pályázat érkezett be, illetve kik azok, akik pályáztak. A tegnapi nap Budapesten voltunk egy befektetői megbeszélésen alpolgármester úrral, ez még nem is elég ehhez, hanem a Jégkorong Szövetség adott harminc darab komplett utánpótlás felszerelést kapott ajándékba a Zempléni Hiúzok utánpótlás csoportja, melynek egyik edzője alpolgármester úr. A harminc felszerelés ára 4 millió forint körül lehet, ugyanis egy felszerelés a táskával együtt, amiben minden benne van, ami egy jégkorongozónak kell, 100 ezer forintra rúg, de a kapus felszerelések még ettől is drágábbak, és ehhez képest is még ütőket, korongokat és minden mást kaptak. Gratulálok alpolgármester úr, szép munka volt és a gyerekeket gondolom fantasztikusan feldobhatta a tegnapi nap, amikor kiosztották a felszereléseket, még inkább egy lökést ad ennek a sportágnak, és sok sikert kívánunk a későbbiekben.

## **2.Napirend**

### **Beszámoló az integrált településfejlesztési stratégia végrehajtásáról**

Szamosvölgyi Péter polgármester: Nincs szóbeli kiegészítem a beszámolóval kapcsolatban.

Palicz István bizottsági elnök: A Gazdasági Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság a beszámolót megtárgyalta és egyhangú igen szavazattal elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Szamosvölgyi Péter polgármester: **Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta az integrált településfejlesztési stratégiáról szóló beszámolót.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag az integrált településfejlesztési stratégiáról szóló beszámolót elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **3.Napirend**

#### **Beszámoló a Zempléni Vízmű Kft. tevékenységéről, a várható változásokról**

Szamosvölgyi Péter polgármester: Van-e szóbeli kiegészítése a beszámolóval kapcsolatban?

Lakatos István Zempléni Vízmű Kft. igazgató: Az anyag, ami mindenki előtt ott van különösen azzal a részével, ami az összefoglalás részben szerepel. Ez egy nagyon elkeseredett anyagzárást jelent egyébként a beszámolóban. Ez akkor, amikor ez született, akkor még személy szerint nem tudtam, az önkormányzati tulajdonú társaságok vezetőivel, ügyvezetőivel, igazgatóival tudnak találkozni a közszolgáltatási államtitkár úrral, ami megtörtént november 23-án. Az elkeseredése a kilátástalanságnak egy olyan fejezetét takarja, ami ez a megbeszélés – mintha a gát átszakadt volna – teljesen más megvilágításba került az egész tevékenység. A jövőt illetően sokkal jobb helyzetbe kerülhetünk, természetesen nagyon sokat kell dolgozni, ezért az államtitkár úr vázolta azokat az elmúlt öt év időszakában felhalmozódott problémáknak a megoldását, ami körülbelül 3 ezer milliárd forint fejlesztési vagy pótlási kötelezettség van az ágazatban. Ezt, tudjuk nagyon jól, hogy mi okozta, egyrészt a rezsicsökkentésből fakadó áremelésnek a – öt éve nem volt áremelés – féke. Másrészt pedig az úgynevezett amortizációs hányadnak a megtérülése, ami a Zempléni Vízmű Kft. életében is minden tulajdonos tisztában van. Ennek a kezelésére született távlati elképzelés, ami úgy néz ki, hogy lehetőséget ad a társaságnak egy olyan tágabb éltér kialakítására, ami távlati fennmaradását is lehetővé teszi. Azt is kijelentette államtitkár úr, hogy azt a korábbi víziközmű törvényt és a végrehajtásában született Kormányrendelet szerint további önkormányzati, szolgáltatási társaságoknak a csökkentése politikailag nem várható. Jelenleg 36 ilyen társaság van, körülbelül, nem egészen 400 ilyen társaság volt. Ezen túl ilyen fajta kényszer nem fog előállni, viszont az új elképzelés szerint az amortizációnak a megtérülése nagyon komoly elképzelés, ami évenkénti 30 milliárdos pótlást jelent ágazati szinten. Ennek a szabályozása fog rövid időn belül megszületni. Az is elhangzott és erre várjuk majd a konkrét választ, hogy a társaság a nehéz helyzetben lévő helyzetére tekintettel minden társaság tőkeinjekciót fog kapni. Az, hogy milyen elv alapján, az is elhangzott, ez alapján azt kell mondjam, ha sikerül még ez évben a tőkeinjekciót megkapni úgy, hogy a társaság számlájára kerül ez az összeg, akkor a jövőt illetően középtávon komoly lehetőségei származnak a Zempléni Vízmű Kft-nek. Azt azért látni kell, hogy ebben a nagyon nehéz, elmúlt évben a



társaság soha, egyetlen fillér adóforinttal az államnak nem tartozott, kintlévőség egy fillér nem volt. Tehát ha valaki felmegy az APEH honlapjára, látható, hogy a fegyelmezett, kiemelten jó adózó társaságok listáján vagyunk rajta. Nem tudom, hogy ennek örüljek, vagy ne örüljek. Nyilván azt sem tudom, hogy a költségvetésbe befizetett, valamivel több, mint elmúlt évben összegyűlt 2 milliárd forintot, amit ez a kis társaság befizetett. Akkor örültem volna, ha valami visszajött volna közben, de az államtitkár úrral történő beszélgetés után ez a fajta elképzelésem is módosult. Tehát, hogy ha kapunk vissza ebből valamit a tulajdonosok és a társaság érdekében, akkor nyilván más a véleményem. Ennyit szerettem volna mondani.

Kracson Norbert bizottsági elnök: A Városüzemeltetési Bizottság megtárgyalta a beszámolót és az ott is elhangzott, valóban részletes, igazgató úr által elmondott tájékoztató alapján egyhangúlag támogatja elfogadásra a képviselő-testületnek.

### **Kérdések:**

Róth József képviselő: Azt szeretném megkérdezni Lakatos úr, hogy most elvileg ezt fogadjuk-e el vagy ezt a beszámolót akarnánk elfogadni, nem pedig azt az ígérethalmazt, amit Ön kapott az államtitkár úrtól? Ebben az van, hogy a közműadó a felügyeleti díj, valamint a rezsicsökkentés mellett elmondható, hogy a 2017. évi, valamint a 2018. évre tervezett, jelentős mértékű bérnövekedés lassan teljes mértékben ellehetetleníti társaságunk működését. Azt szeretném megkérdezni, hogy akkor most higgyünk-e az államtitkár úrnak, hogy lesz pénz a vízműre vagy pedig fogadjuk el ezt itt, ebben a beszámolóban?

Lakatos István Zempléni Vízmű Kft. igazgató: Azt javaslom, hogy ezt a beszámolót fogadják el. Abban az anyagban szerepel, azért, hogy elkeseredett ez a bizonyos utolsó egyharmada az anyagnak, azért vannak kiutak, megoldások, elkezdtem vázolni a stratégiai elképzelést arra az esetre, hogy ha további olyan megszorítások következnek be, mint amiről képviselő úr beszélt, ennek a megoldását, a stratégiai elképzeléseknek a végrehajtását el kell kezdeni, aminek az első lépését már megtettük természetesen. Számolunk azzal – és így is készült az anyag -, hogy ilyen nehéz körülmények között kell dolgozni. Természetesen, beleértve a tulajdonosokat ezen belül a legnagyobb tulajdonos Sátoraljaújhely és a Zempléni Vízmű Kft. kollektíváját az államtitkár úr által vázolt elképzelések belátható időn belül, valamilyen törvénymódosításba, rendeletalkotásba fog megtestesülni, akkor ennek örülünk, mert sokkal könnyebb helyzetet jelent.

Szamosvölgyi Péter polgármester: További **kérdés** nem lévén szavazásra bocsátotta a Zempléni Vízmű Kft. beszámolóját az elhangzott szóbeli kiegészítéssel együtt.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a Zempléni Vízmű Kft. beszámolóját az elhangzott kiegészítéssel együtt elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

#### **4.Napirend**

#### **Előterjesztés a sátoraljaújhelyi IV. számú fogorvosi körzet területi ellátási kötelezettséggel történő ellátására vállalkozási szerződés megkötésére**

Szamosvölgyi Péter polgármester: A szerződés az Adamantin Kft-vel kerül megkötésre, akinek a képviselője Kasperkovics János úr. Olvashatták, illetve hallhatták a bizottsági ülésen, különösen, hogy miért van szükség ennek a napirendi pontnak a megtárgyalására. Nem nagyon tennék hozzá semmit ahhoz, ami ott elhangzott, illetve ami leírásra került. A bizottsági elnök úgyis fog egy rövid tájékoztatást adni a bizottság történetéről.

Csernai Ferencné bizottsági elnök: A Szociális és Egészségügyi Bizottság javasolja a képviselő-testületnek, hogy a IV. számú fogorvosi körzet területi ellátási kötelezettséggel történő ellátására a Dental Med Co. Bt-vel kötött szerződés 2015. január 31. napjával szüntesse meg. Egyidejűleg javasolja a bizottság a képviselő-testületnek, hogy a IV. számú fogorvosi körzet területi ellátási kötelezettséggel történő ellátásra kössön szerződést 2018. február 1. napjától az Adamantin Kft-vel, 2022. március 26. napjáig. Az Adamantin Kft-vel kötött szerződés egészüljön ki a következő feltételekkel: Amennyiben egy rendelés elmarad, a területi ellátási kötelezettséggel rendelkező köteles az előre meghirdetett időpontban pótolni. Megszűnik a területi ellátási kötelezettség, amennyiben a praxisjog elidegenítésre kerül, az Adamantin Kft. 2018. február 1. napjától a praxisjoggal rendelkező Dr. Plésné dr. Vajda Antóniát foglalkoztatja, mint személyes kötelezett fogszakorvost megbízási szerződéses jogviszony keretében. Amennyiben Dr. Plésné dr. Vajda Antónia megbízási jogviszonya megszűnik, úgy a praxisjog fennáll, az Adamantin Kft. olyan fogorvost, fogszakorvost köteles a feladat ellátásával megbízni, akit huzamosabb időn keresztül a sátoraljaújhelyi telephelyén foglalkoztat, ez volt a bizottságnak a véleménye.

Több alkalommal foglalkoztunk már az orvosi, fogorvosi álláshelyek betöltésének a nehézségével, elég hosszú és elég zajos bizottsági ülés volt. Tisztában vagyunk azzal, hogy a fogorvosi, háziorvosi és gyermekorvosi álláshelyek kisváros tekintetében nehezen betölthetőek. Azzal is tisztában vagyunk, hogy vannak egyéni, személyes váltások, változás az orvosok életében és ennek alapján próbálta a bizottság a döntést meghozni. Most vagy az a lehetőség lett volna, hogy hosszútávon helyettesítéssel megoldani a problémát vagy pedig ez a lehetőség, hogy az Adamantin Kft. próbálja ennek a körzetnek az orvosi tevékenységét, feladatellátását biztosítani. Ügyvezető igazgató úr, hogy ha szót kap, akkor feltételezem, hogy el fogja mondani azt, amit a bizottsági ülésen is elmondott, hogy ők több körzetben látják el ezt a feladatot, tevékenységet. Én is több alkalommal, korábbi hozzászólásaimban elmondtam, ugyanazt mondtam bizottsági ülésen is, hogy nekünk a város érdekét kell nézni. Az itt élő betegek

szempontjából azt kell figyelembe venni, és én azt kérném ügyvezető igazgató úrtól, hogy a rotáció minél kisebb legyen Sátoraljaújhelyben, tehát hogy ha lehetséges, akkor hosszabtvára ugyanaz a szakember jöjjön a betegellátásba, hogy ne érezzék ezt a nehézséget az itt élők, itt lakók. Négy felnőtt háziorvosi körzetünk van, az is elgondolkodtató egyébként, hogy a gyermekorvosi és háziorvosi körzetben van szabad orvosválasztás lehetősége, tehát van egyszer egy területi, ellátási kötelezettség és van ott szabad orvosválasztás, fogorvosoknál ez a lehetőség nincs, van három betöltött fogorvosi körzetünk területi ellátási kötelezettséggel, ez is meg lesz oldva, csak hogy a körzetek között feszültség és probléma ebből adódóan ne legyen. Bízom benne, hogy jó döntést hoztunk és Önök a felvállalt feladatot, tevékenységet fognak igyekezni ellátni. Megnyerő volt az Ön megnyilvánulása a bizottsági ülésen, ezért is hozta a bizottság ezt a döntést és bízom benne, hogy az együttműködés is zökkenőmentes lesz.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Van-e szóbeli kiegészítése az előterjesztéssel kapcsolatban?

Kasperkovics János Adamantin Kft. ügyvezető: Valóban törekedni próbálunk arra, hogy folyamatos legyen az ellátás. Természetesen már most tettem arra lépéseket, hogy főorvos asszony akadályoztatása esetén egy állandó kollega járjon ki, mint ahogy már most is adott esetben így történt. Ahogy elmondta elnök asszony is, több, mint félszáz településen biztosítunk január 8-án lesz 27 éve, hogy a társaságunk megalakult és közel két évtizede az egyetemnek az oktató intézménye vagyunk. Ezért biztosított a szakember utánpótlás, közel félszáz szakorvos képződött ki nálunk és ez az 50 munkatárs azt gondolom, hogy mondhatni biztonságot ad arra, hogy mindenhol, mindig az ellátást tudjuk biztosítani. Néha becsúsznak – mert Miskolci központi telephelyről viszi az orvosokat saját szolgálati autóval vagy a sofőrök a rendelőbe – ha olyanok az útviszonyok, az időjárás, akkor adott esetben csúszások előfordulhatnak. Viszont általában a vidéki településeken helyi szakdolgozóval igyekszünk megoldani az asszisztenciát és olyan esetben, akkor helyből érkezik a rendelőbe és úgymond tartja addig a betegeket. Azt gondolom, hogy felajánlottam ott is, hogy ez a több, mint félszáz bizottság elnök vagy jegyző, polgármester tud referenciát adni az eddigi működésünkről. Mi igyekszünk megtenni a lakosság érdekében mindent, a doktoraink általában jól felkészültek, még hogy ha pár éve is kerültek némelyikek a pályára, eddig nem voltak problémák. A szakszolgálatokkal is azt gondolom, hogy mindenhol korrekt és megbízható a kapcsolat. A jogszabályokat meg természetesen, ahogy elő van írva, azokat betartjuk, úgy a kezelésekre, illetve a fogászat egy speciális terület, a 18 és 60 év közötti lakosság csak részben kap ellátást, állami finanszírozásra, de azt gondolom, hogy eddig mindenhol betartottuk, illetve még annyi, hogy mi zömében fogszabályozó szakorvosokat is képzünk, és majd igyekszünk esetleg olyan munkatársat alkalmazni. Az Önök települése is hozzánk tartozik, 590 ezer főnyi fogszabályozó beteganyag tartozik az Adamantin Kft.-hoz, illetve közel 700 ezer a fogyatékos szakellátás, amit a megyei kórházzal közösen, a szájsebészettel oldunk meg. Bízunk abban, hogy

esetleg majd Önök is élnek azzal a lehetőséggel, mint ahogy más, nagyobb településeken, hogy ha olyan munkatárs látja el a feladatot, aki a fogszabályozásban tapasztalatot szerzett, illetve szakvizsgát vagy szakvizsga előtt van, hogy akár itt helyben is, reményeink szerint, ha igény mutatkozik és a környező települések is partnerek Önökkel, a lakosság számánál van egy bizonyos minimális létszám, akkor becsatlakoznak. A terveink még annyik, amit szeretnénk, hogy ha a szerződés esetleg kiegészülhetne azzal, hogy mi tervezzük az ügyeleti ellátást a társadalombiztosítás által finanszírozott hétvégi ügyeleti ellátás, illetve ünnepnapokon létrehozni. Viszont ahhoz bizonyos lakosság számra szükség van és az utóbbi évben, illetve talán már másfél éve a szerződésünket úgy igyekszünk megkötni a településekkel, hogy amennyiben az Adamantin Kft. valamelyik miskolci telephelyén egy OEP által finanszírozott ügyeleti ellátást létre tudunk hozni, akkor az adott település a mindenkori aktuális lakosság számával ebbe becsatlakozik. Ehhez szükséges, hogy meglegyen, mondjuk egy 50 ezer főnyi populáció, és ha Önök hozzájárulnak, ezt sajátos módon a bizottsági ülésen... Ha ezzel a mondattal kiegészül és létrejön az a lehetőség, hogy az ügyeletet beindítsuk, akkor megkímélődne a bizottság, illetve a testület még egyszer foglalkozni ezzel a témával. Ami éppen a lakosság számunk lesz, azzal Önök partnerként Miskolcra leküldhetik a lakosságot ünnepnapon, illetve hétvégén és mi ugyanúgy biztosítunk ellátást, mint hét közben itt a település lakosságának.

### **Kérdések:**

Róth József képviselő: Azt szeretném megkérdezni, hogy Sátoraljaújhelyben hétvégén van-e fogászati ügyelet, és hova lehet fordulni ez ügyben?

Kasperkovics János Adamantin Kft. ügyvezető: Még Miskolcon sincs TB által biztosított fogászati ügyelet, sajnálatos módon. Van egy Miskolc város által finanszírozott, délelőtti ellátás, viszont az a társaság, aki ezt biztosítja, ők nem rendelkeznek személyi feltétellel. Ezért Miskolc város nem csak finanszírozza, hanem a vele alapellátási szerződést kötött fogorvosokat kötelezi, hogy részt vegyenek rotáció alapján az ellátásban. Ehhez a társadalombiztosítás nem nyújt támogatást, ezt Miskolc város polgármestere a saját keretéből finanszírozza, amit információim szerint jövő júniusban fog lejárni a társasággal a szerződés. Nem tudni, hogy a későbbiekben ezt hogy kívánja a város megoldani. Ha nyitott lesz rá és átadja nekünk, akkor folytatjuk, ha nem, akkor mazsolázzuk össze jó értelemben vettem a lakosság számot abból az ötvenvalahány településből, hogy összejöjjen az a minimális populáció, amire a TB-vel szerződést lehet kötni.

### **Vélemények:**

Dr. Plésné dr. Vajda Antónia fogorvos: Egyrészt, mivel most szembesültem azzal, ami a bizottság döntése. Nagyon örülök a döntésnek, mert azt hiszem, hogy a város lakossága jól fog ezzel a döntéssel járni és bár időnként hihetetlen, de én is azért próbáltam időben utódot keríteni, hogy a lakosság ne maradjon ellátás

nélkül. Az ügyeletre visszatérve, Sárospatakon meg van oldva az ügyeleti ellátás. Ugyanolyan rendszerben, mint ahogy az Adamantin Kft. vezetője mondta, tehát ott is egy helyi fogorvos oldotta meg és így délelőttönként van ügyeleti ellátás. Másrészt – tudom, nem ide vág és ilyenkor mindig koppintást kapok – látom az aláírásnál, hogy Dr. Plés Zsolt is rajta van a jelenléti íven. Zsolt arról sem tud jelen pillanatban, hogy tárgyalva volt az ügye a bizottsági ülésen. Meghívót, illetve telefont nem kapott, úgyhogy nem fog részt venni a mai ülésen.

Szamosvölgyi Péter polgármester: A bizottság javaslata alapján és azzal a kiegészítéssel, ami elhangzott elnök asszony részéről, tette fel szavazásra a feladat ellátási szerződés elfogadását és az ügyeleti ellátással kapcsolatos elhangzottakat is belefoglalták a határozati javaslatba.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag, az elhangzott kiegészítésekkel az előterjesztést elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Ki lett küldve az anyag Dr. Plés Zsolt, a IV. számú felnőtt háziorvosi körzet területi ellátási kötelezettséggel történő szerződésének az újratárgyalására. Ugyan is, mint tudják részben a mai, előző döntés is azzal függ össze, hogy a Dental Med Co. Bt. melyhez két orvos is tartozott, Dr. Plésné dr. Vajda Antónia és Dr. Plés Zsolt, maga ez a cég megszűnik. Így finanszírozást nem kapnak az Országos Egészségbiztosítási Pénztártól, ezért létrehozott egy új céget, az EVO-MED Kft-t Plés doktor, ennek ő egyedüli tulajdonosa és ügyvezetője és ezen társaságon keresztül szeretné megoldani a területi ellátási feladatokat, melyben továbbra is a praxisjoggal rendelkező orvosi feladatokat ellátja. Ehhez a cégváltáshoz kell, hogy hozzájáruljon a képviselő-testület.

Csernai Ferencné bizottsági elnök: Elmondanám a bizottság véleményét. Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete Szociális és Egészségügyi Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a IV. számú felnőtt háziorvosi körzet területi ellátási kötelezettséggel történő ellátására a Dental Med Co. Bt-vel kötött szerződést 2018. december 31. napjával szüntesse meg. A Szociális és Egészségügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a IV. számú felnőtt háziorvosi körzet területi ellátási kötelezettséggel történő ellátására kössön 2018. január 1. napjától szerződést az EVO-MED Kft-vel, képviselőjében eljáró Dr. Plés Zsolttal 2020. december 15. napjáig. Általánosságban szeretném a véleményem hozzátenni, hogy ha egy háziorvosnak, gyermekorvosnak vagy pedig fogorvosnak területi ellátási kötelezettségre van szerződése, az azt jelenti, hogy az Önkormányzat Képviselő-testületének az alkalmazottja, már tőle kapja azt a jogot és lehetőséget, hogy orvosi feladatot, tevékenységet lásson el. Ha nincs valakinek területi ellátási kötelezettségre szerződése, akkor magánorvos lett, magánorvosként praktizálhat. Nagyon sokat próbált a Szociális és Egészségügyi Bizottság annak érdekében tenni és azért indult be a beszámoltatás is, hogy a háziorvosok vagy a városban működő

orvosok érezzék azt, hogy ők kötelező önkormányzati feladatot látnak el és a kötelező orvosi feladattal vagy kötelező önkormányzati feladattal kapcsolatosan van feladatuk és teendőjük. Tehát akkor, amikor a mindenkori jegyző megkeresi őket, hogy lejár az öt év és kezdeményezni kell a területi ellátási kötelezettség megkötéséhez vagy újrakötéséhez a hivatali munkát. Akkor sorozatban az van, hogy lejár mondjuk februárban és beadják áprilisban, és van két-három hónap olyan idő – vagy jegyző asszony tudná pontosabban mondani – de nem is ez a lényege a dolognak. Tehát én továbbra is azt kérem, hogy valamennyi érintett orvos, aki a városban dolgozik, úgy gondolom, hogy a munkájuk az Önkormányzat, a lehetőséget, a feltételt biztosítja, tegyék ők is hozzá az ő részüket, mert a napi orvosi feladat tevékenység mellett ez is hozzátartozik, hogy az ő működtetésükhöz a feltétel meglegyen és az ahhoz szükséges adminisztráció. Nincs itt Pasztorniczky képviselő úr, aki egyébként folyamatosan azt követeli meg, hogy az anyagok időben ki legyenek küldve. Jegyző asszonyt számtalanszor számon kérte, felelősségre vonta. Tehát van egy eljárásrend, ami szerint ezeket be kell tartani.

### **Kérdések:**

Róth József képviselő: Szeretném megkérdezni, hogy van-e.....Zemplén illetve Borsod Megyében? Ez az egyik kérdésem. A másik pedig, hogy körülbelül hány betöltetlen fogorvosi körzet van a megyében?

Kasprekovics János Adamantin Kft. ügyvezető:.....Volt, hogy 300, most a médiából hallottam én is, amikor hónap elején volt talán három nap, amikor sztrájkoltak idézőjelben a fogorvosok, akkor így kommunikálta a média, hogy 284, hogy azóta változott-e, sajnos nem tudom, de a megyében közel száz.

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Tegnapelőtt hangzott el a tévében, hogy 350 betöltetlen fogorvosi hely van jelenleg Magyarországon. A praxisjognak természetesen van értéke, hisz ez egy vagyonértékű jog, de ma az orvoshiány miatt gyakorlatilag nagyon frekventált településen és ott is jó helyen kell, hogy legyen a körzet ahhoz, hogy valaki a praxisjogát el tudja adni. Olyanról is tudok, hogy Budapest egyes kerületeiben semmit nem fizetnek a praxisjogért.

### **Vélemények:**

Dr. Plésné dr. Vajda Antónia fogorvos: Annyiban szeretném kiegészíteni, hogy elhangzott bizottsági ülésen, hogy rezidensek. Tehát, amit jegyző asszony mondott, hogy nehéz orvost találni és én ezért is örülök, hogy folyamatos marad az ellátás a városunkban, mert a rezidensképzés az, hogy kikerülnek a fiatalok és három évig rezidensként működnek, ők mehetnek szakvizsgázni. Ma 130 ezer forint a kezdő orvosi fizetés és ebből 60 ezret minden hónapban az államnak be kell fizetni ahhoz, hogy ő a rezidensképzésben részt vehessen. Nagyon kevesen vállalják, hogy orvosként 70 ezer forintból éljenek tovább. Ezért azt gondolom,

hogy, akik fiatalok ide jönnek majd dolgozni rezidensként azok nagyon nagy értéket képviselnek ma és nagyon örüljenek nekik, mert én is végzés utáni hónapban beálltam, a többi fogorvos is és 27 évet itt töltöttünk ebben a városban. Tehát azt gondolom, hogy örüljenek, ha fiatal jön, mert tartósan itt marad.

Szamosvölgyi Péter polgármester: A bizottság javaslatát teszem fel szavazásra.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a....elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

## **5.Napirend**

### **Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2018. évi ellenőrzési tervének elfogadására**

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Javaslom a határozati javaslat alapján a 2018-2021. évekre vonatkozó stratégiai ellenőrzési terv, és a 2018. évi ellenőrzési terv elfogadását.

Lukács Tamás bizottsági elnök: A Pénzügyi Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és egyhangúlag elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Szamosvölgyi Péter polgármester: **Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta a jövő évi ellenőrzési terv elfogadását.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag az ellenőrzési terv elfogadását elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

## **6.Napirend**

### **Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzat folyamatban lévő pályázatairól és a folyamatban lévő beruházások állásáról**

Szamosvölgyi Péter polgármester: Szóbeli kiegészítés a leírtakhoz csak nagyvonalakban. Helyi Ipari Park iparterület fejlesztés, a tervezés folyamatban van, engedélyeztetés folyamatban van, a telekvásárlás lezajlott, átminősítés elindult, Helyi gazdaságfejlesztés, a porta terv elkészült, ez még az Ipari Parkra vonatkozik, ez a pályázat folyamatban van. Öko- és kulturális turizmusfejlesztés, most adtuk át ebből az egyik elemet, az elsőt, az Ökoturisztikai Látogatóközpontot. Óvodák, bölcsődék fejlesztése, folynak a munkák. Barna mezős reméljük, e héten vagy jövő héten kiírásra kerül. Zöld város, részben kiírásra került, és tervezés alatt van. Csapadékvíz tervek elkészültek, a terv engedélyeztetve, a pályázat le is zárult, itt meg van a kivitelező, jövő éven kezdődhet. Közlekedésfejlesztés részben tervezés alatt van, részben pedig elkészültek a tervek. Energetikai Korszerűsítés megy a munka. Az Egészségügyi Alapellátás ez az egy, amit nem nyertünk meg. Szociális Alapszolgáltatás folyamatos, Város Rehab III. ütem még a döntés hivatalosan nincsen meg, de

megnyerjük a pénzt rá. Foglalkoztatási Paktum, elindult a munka. Komplex Felzárkóztatás szintén elindult a munka. Községi értékek fejlesztése, CLLD 250 millió forintot nyertünk. A szervezet felállt, itt is hamarosan belső pályázatokat fogunk kiírni. Az EFOP-ról mondtam, hogy a kétszer 500 millió forintot nyerünk, tehát itt is elindul a szerződéskötés. Turisztikában a tervezése a függőhídnak folyik, van tervezés kivitelezője a munkának, 70 millió forint körüli összegért nyerték el azt hiszem, teljesen pontosan nem tudom. Úgyhogy ez a beruházásnak tulajdonképpen az első eleme, hogy engedélyes terv legyen, mert csak akkor lehet továbblépni, ez is folyik. Ennyit kívántam kiegészítésként elmondani.

Palicz István bizottsági elnök: A Gazdasági Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és egyhangú igen szavazattal elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Szamosvölgyi Péter polgármester: **Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta a tájékoztatót.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a tájékoztatót elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **7.Napirend**

#### **Beszámoló a Zemplén Területfejlesztési Önkormányzati Társulás működéséről**

Szamosvölgyi Péter polgármester: Jól működik a Társulás, mint az anyagból is kitűnik. Kiváló az együttműködés, a kapcsolat a kollégákkal azt gondolom, hogy példamutató és az a cél, amire létrejött szintén az. Egyéb kiegészítést nem tennék hozzá.

Palicz István bizottsági elnök: A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság a beszámolót megtárgyalta és egyhangú igen szavazattal elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Szamosvölgyi Péter polgármester: **Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta a beszámolót.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a beszámolót elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **8.Napirend**

#### **Előterjesztés működési (likvid) hitel felvételéről**

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Tudják, hogy a bevételek, és itt a saját bevételekről beszélek. Nem folyamatosan érkeznek havonta ugyanolyan összegben, ezért mindenféleképpen szükséges a folyamatos működtetéshez



likvidhitelt, működési hitelt felvennie az Önkormányzatnak. Most már két vagy három év óta csökkentettük a korábban felvett működési hitel összegét. Most is ugyanezt a 140 ezer forint felvételét javaslom, melyet két részletben kell, hogy visszafizessen az Önkormányzat, 80 ezer forintot szeptemberben és december 20-ig a fennmaradó összeget. El kell, hogy mondjam, hogy ebben az évben minden probléma nélkül eleget tudtunk tenni fizetési kötelezettségünknek, sőt, december 20-val nincs is visszafizetési kötelezettségünk, mert jelenleg nem használtunk fel a rendelkezésre álló hitelkeretből egy forintot sem.

Dankó Dénes alpolgármester!!!!!!

Lukács Tamás bizottsági elnök: A Pénzügyi Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és egyhangú igen szavazattal elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek a működési hitel felvételét.

### **Vélemények:**

Schweitzer Tamás képviselő: Csak a tévénezők kedvéért szeretném pontosítani az összeget, mert jegyző asszony 100 ezres nagyságrendről beszélt, 140 ezret mondott.

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Elnézést kérek, 140 millió forintot jelent. Köszönöm, nekem fel sem tűnt.

Dankó Dénes alpolgármester: Bár ott tartanánk, hogy 140 ezer forint likvid hitelt kellene felvennie az Önkormányzatnak.

További **vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta az előterjesztést.

**Szavazás:** A képviselő-testület 10 igen szavazattal, egyhangúlag az előterjesztést elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **9.Napirend**

#### **Javaslat Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2018. I. félévi munkatervére**

Dankó Dénes alpolgármester: Polgármester úr kapott egy e-mailt Pasztorniczky képviselő úrtól, aki a 2018. január 19-i vagy a február 15-i ülésre javasolja, hogy számoljon be az Önkormányzat közút üzemeltetési feladat ellátásról és az útellenőri szolgálat működtetéséről. Tekintve, hogy utakkal kapcsolatban az év folyamán még lesz tennivalónk, én azt javasolnám, hogy egyelőre ne fogadjuk el ezt a két rögzített időpontot, hanem valamikor térjünk vissza rá az ülés folyamán. Ennek semmi akadálya nincs, hogy ezt bármikor napirendre tudjuk venni, de több olyan folyamatban lévő tervezésünk és reményeink szerint közbeszerzésünk és kivitelezésünk is lesz, ami utakat érint, úgyhogy javaslom, hogy ezeket majd, amikor beérnek egy csomagba, akkor tárgyalja meg a képviselő-testület.

Sebes Péter bizottsági elnök: Az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság a javaslatot megtárgyalta és egyhangú igen szavazattal elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek az I. féléves munkatervet.

**Kérdés, vélemény** nem lévén Dankó Dénes alpolgármester szavazásra bocsátotta a javaslatot.

Dankó Dénes alpolgármester: Első körben feltenném képviselő úrnak a módosító javaslatát, amit személy szerint én nem támogatok. Kérem, hogy a képviselő-testület fejezze ki véleményét ezzel kapcsolatban.

**Szavazás:** A képviselő-testület 7 nem, 3 igen szavazattal a javaslatot elutasította.

Dankó Dénes alpolgármester: Most pedig magáról az előterjesztésről szavazunk.

**Szavazás:** A képviselő-testület 10 igen szavazattal, egyhangúlag az I. féléves munkatervet elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **10.Napirend**

#### **Előterjesztés a Magas-hegyi Szabadidő és Sportközpont jegyárainak megállapítására**

Szamosvölgyi Péter visszatért az ülésre.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Van-e szóbeli kiegészítése az előterjesztéssel kapcsolatban?

Soltész-Vincze Tünde Magas-hegyi Szabadidő és Sportközpont igazgató: Annyival szeretném az előterjesztést kiegészíteni, hogy az elfogadás esetén az új jegyek bevezetését január 1-től terveznénk 2018-ban.

Lukács Tamás bizottsági elnök: A Pénzügyi Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és 5 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Schweitzer Tamás bizottsági elnök: Az Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Természetesen és itt a televízió nézőknek mondanám inkább az információt. Az újhelyi kedvezmény az új jegyárak mellett is ugyanúgy él, tehát az ár -20% az újhelyi kedvezmény, tehát az ötöd része, amivel csökkentjük a jegyek árát. Minden újhelyi lakcímkártyával rendelkező számára. Ez tehát működik a továbbiakban is, illetve a téli szezonra is vonatkozik.

Ez azt jelenti, hogy mondjuk vasárnapról hétfőre virradóra elkezdik a hóágyúkat használni a Kalandparkba jövő héten, tehát néhány nap múlva és mondjuk éppen karácsony környékén meg is tudják nyitni a pályákat ez még ez éven fog történni és két ünnep között is, december 31-ig még nem ezek a jegyárak, amit most elfogadtunk, hanem a megelőző jegyárak vannak érvénybe, tehát még december 31-ig élvezni lehet, ki lehet használni az olcsóbb jegyáraknak a lehetőségét.

**Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta az előterjesztést.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag az új jegyárakat elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **11.Napirend**

#### **Előterjesztés a város kamerarendszerének teljes felújításáról, a közterület-felügyelet létszámának növeléséről és az önkormányzati karbantartó munkacsoport létrehozásáról**

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Nincs kiegészítenivalóm az előterjesztéssel kapcsolatban.

Szamosvölgyi Péter polgármester: A csokorba szedés nem véletlen és nem logika nélküli. A kamerarendszere a városnak nem is régi, újítottuk is, növeltük is a területet, a be kamerázandó területet, mégis meg kell, hogy mondjam, hogy sikerhiányt érzek ebben a történetben. Sokkal több esetben kellene a kamerarendszer felhasználásával lefűlelni a szemetelőket, akik lerakják a zacskót a kukák mellé, a guberálókat, azokat, akik cigarettáznak a Sétáló utcán. Még folytathatnám a sort, bűncselekményeket is akár fel lehet vele deríteni vagy akár megelőzni is. Nem váltotta be eddig a hozzá fűzött reményeket, legalábbis az eredményeket semmiképpen nem váltotta be. Most megpróbáljuk felújítani, bővíteni, hogy technikailag ne legyen probléma vele. Akkor már csak a humán rész az érdekes, hogy a diszpécser irodában ülő emberek figyelik-e valóságosan az eseményeket és tudnak-e gyorsan reagálni, és ha ez is megtörténik, akkor már a rendőrségen vagy a közterület-felügyeleten lehet a sor. Igen és akkor a közterület-felügyelet, amelynek a létszáma minimális, a város méretéhez képest mindenképpen, itt is növelni kell a létszámot ahhoz, hogy ha elvárásokat fogalmazunk meg. Lehet elvárásokat megfogalmazni, de akkor tenni is kell érte, hogy azok az elvárások teljesíthetőek legyenek. Ezzel a létszámmal nem lehet teljesíteni, ezért növelnünk kell a közterület-felügyeletnek a létszámát.

Az önkormányzati karbantartó munkacsoport létrehozása és még hozzáteszem a Városellátó Szervezetnek három-négy fővel szakember felvétele, - nem közmunka programról beszélek - szintén ennek a csomagnak egy részét képezné, mondhatnám azt is, hogy kiegészítő indítványként teszem ezt. Az pedig arról szól, hogy szükségünk van egy olyan karbantartó munkacsoportra - kis létszámról van szó láthatóan - akik rögtön bevethetőek és ide tartoznak hozzánk.

Aljegyző úr nagyon örül annak, hogy ha a Polgármesteri Hivatalhoz tartozhat egy ilyen munkacsoport, - nem örül neki egyébként -, de én meg azt gondolom, hogy ha integrálnánk ezt a kis brigádod a Városellátó Szervezetbe, akkor az ő állandó újabb és újabb feladatai be fogják olvasztani őket és mi nem tudunk belépni akár legyen ez lakás célú ingatlan, akár nem lakás célú ingatlan, legyen intézmény. Most mi történik? Ha most letörne a kilincs és nem tudnánk kimenni az ajtókon, akkor felhívnánk a Városellátó Szervezetet, hogy jöjjenek és csinálják meg. Rendszert, de az is egy közmunka program kapcsán működik, az történik akkor, hogy a Városellátó Szervezet összes embere most kint van valahol a város szélén és ott végez valami nagy feladatot, akkor meg kell várnunk, amíg visszajönnek. Most ez egy extrém példa, mert ez nem fordulhat elő, de azokat a kisebb-nagyobb javítási munkákat, amiket tényleg el tudunk végeztetni, és a saját intézményünkről van szó, tegyük meg, ezáltal a Városellátó Szervezetet is tehermentesítjük érzésem szerint, másrészt pedig ki tudjuk használni, bőségesen el tudjuk látni munkával ezeket az embereket. Hogy hova tartozzanak meg hova nem, azt majd meg kell határozni, nekem bármilyen megoldás jó, de csak akkor, hogy ha szükség van a munkájukra, akkor azonnal bevethetőek legyenek. A Városellátó Szervezetnek pedig azért van szüksége arra, hogy legyen egy három-négy fős szakemberbővítés, mert belőlük van a legkevesebb, villanyszerelő, vasas szakember, asztalos szakember, kőműves szakember, tetőfedő, bádogos, lakatos. Nagyon sok területről jöhet az, aki úgy gondolja, hogy szeretne ott dolgozni, mind-mind szükségünk van rájuk. Ez is a rendnek a részét képezi, rend az utcákon, az utakon, kamerával megfigyelve közterület-felügyelővel, rend az intézmények külsejében-belsejében, a javítanivalónak az elvégzése, javítása. Ezek mind-mind egy csokorban azért vannak behozva előterjesztésként, mert szeretnénk ezt a rendezettséget még inkább erősíteni.

Kracson Norbert bizottsági elnök: A Városüzemeltetési Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és egyhangú igen szavazattal elfogadásra javasolja, azzal, hogy a város kamera rendszerének fejlesztése érdekében nagyobb felbontású, korszerűbb eszközök beszerzésére kerüljön sor. A zöltség- és virágpiacon két darab kamera, valamint az Árpád utca alsó kereszteződésében egy kamera kihelyezésével, melynek fedezetét a 2018. évi költségvetésben kell biztosítani. A közterület-felügyelet létszámának bővítése érdekében további két fő közterület-felügyelő kinevezéséről kell gondoskodni, melynek bér- és járulékköltségét, valamint az egyenruha beszerzését szintén a 2018. évi költségvetésből kell biztosítani. Valamint javasolja az önkormányzati karbantartó munkacsoport 2018. március 1. napjától történő létrehozását azzal, hogy a munkacsoport létszámát a 2018. évi költségvetés adatainak birtokában kerüljön meghatározásra.

Schweitzer Tamás bizottsági elnök: Tekintettel arra, hogy a két bizottság együttes ülésen tárgyalta ezt a napirendi pontot, ugyanazt a szövegrészt nem ismertetném a testülettel. Ugyanígy 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, illetve ugyanazt a határozatot hozta.

Szamosvölgyi Péter polgármester: **Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta az előterjesztést.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag az előterjesztést elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

Szamosvölgyi Péter polgármester: Nekem volt egy kiegészítésem, ezt kellett volna hamarabb feltenni szavazásra. A Városellátó Szervezetben ennek a három-négy fős brigádnak a felállítása, legyen ez is március. A javaslatom az, hogy négy fő és márciustól.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

## **12.Napirend**

**Előterjesztés a magánszemélyek kommunális adójáról szóló 28/2015.(X.26.) önkormányzati rendelet módosítására és a rendelet-tervezet indokolására**

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Egy nagyon egyszerű módosításról van szó, a mentesség határa lenne felemelve, tehát több ember részesül majd mentességben, ugyanis 20 ezer forintos víz- és csatornadíj hátralékos vagy annál nagyobb összegnek kell csak adót fizetnie.

Lukács Tamás bizottsági elnök: A Pénzügyi Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és egyhangú igen szavazattal elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Sebes Péter bizottsági elnök: Az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság a rendelet módosításáról szóló előterjesztést megtárgyalta és egyhangú igen szavazattal elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

## **Vélemények:**

Róth József képviselő: Csak annyit szeretnék elmondani, hogy annak idején én ennek az adónak a bevezetését nem támogattam. Most viszont a 20 ezer forintra a felemelést támogatom, mert végül is ez egy enyhítés ebben az adóban.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Nem is inkább enyhítésnek mondanám, hanem az a helyzet fordult elő több alkalommal, hogy bármilyen okból, véletlenszerűen elkallódott egy csekk és mondjuk 10.100.-Ft volt, amit nem fizetett be a polgár, és akkor kiment a felszólítás, hogy a kommunális adónak a bevezetéséről szóló döntés, de ezt lehet, hogy két nappal később amúgy is pótolta volna vagy pótolta is. Ez a 10 ezer forintos határ annyira kicsi, hogy egy havi figyelmetlenség, ne talán kórházba kerülés vagy pont távolléten van, például elment nyaralni az illető.

Tehát, hogy ez ne forduljon elő, ezért javasolta főjegyző asszony ennek a felemelését, mert azért már a 20 ezer forint az a szint, hogy az már nem egy havi, ott már legalább kettőnek lennie kell és ott tényleg beléphet ez az adó, ami egyébként csak arról szól és tulajdonképpen ez egy nem kötelező adó, hanem csak arról szól, hogy próbáljuk meg megértetni és rászorítani mindenkit, hogy a szolgáltatás pénzbe kerül. Ha nem fizet valaki vízdíjért, szemétdíjért, szennyvízdíjért, azzal tönkre is teszi azokat az embereket, akik meg azon a területen dolgoznak, mert nekik meg nem tudnak fizetést adni, ők abból élnek, hogy a szolgáltatásért fizetnek az igénybevevők. Igazából ez volt a háttere és szerintem ez egy jó döntés, ha elfogadjuk.

További **vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta az előterjesztést.

**Szavazás:** A képviselő-testület 10 igen szavazattal, egyhangúlag az előterjesztést elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **13.Napirend**

#### **Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Vízkárelhárítási tervének elfogadására**

Szamosvölgyi Péter polgármester: Nincs szóbeli kiegészítem az előterjesztéssel kapcsolatban.

Schweitzer Tamás bizottsági elnök: Az Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és 6 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Szamosvölgyi Péter polgármester: **Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta az előterjesztést.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag az előterjesztést elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **14.Napirend**

#### **Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Hétszínvirág Óvoda Szlovák és Német Nemzetiségi Óvoda, Bölcsőde igazgatói álláshelyére pályázat kiírására**

Szamosvölgyi Péter polgármester: A pályázati kiírás a törvényeknek megfelelően a szokásos kitételeket tartalmazva kerülhet kiírásra, amennyiben a képviselő-testület ezt jónak tartja.

Szönyi István bizottsági elnök: A Nevelési-Ifjúsági, Civil-Sportügyi és Közművelődési Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és egyhangú igen szavazattal javasolja az előterjesztésben foglaltak alapján a pályázat kiírását.

Szamosvölgyi Péter polgármester: **Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta a feltételekkel a pályázatot.

**Szavazás:** A képviselő-testület egyhangú igen szavazattal a feltételekkel együtt a pályázat kiírását elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **15.Napirend**

#### **Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Egyesített Szociális Intézmény gazdasági vezetői álláshelyére pályázat kiírásáról**

Szamosvölgyi Péter polgármester: Ugyanazt tudom elmondani, amit az előző napirendi pont esetében, a törvényeknek megfelelően a megfelelő kitételekkel kiírt pályázatról van szó. Egyéb kiegészítésem nincsen.

Csernai Ferencné bizottsági elnök: A Szociális és Egészségügyi Bizottság megtárgyalta az előterjesztést és egyhangú igen szavazattal javasolja elfogadásra a képviselő-testületnek, a pályázati felhívásban foglaltak alapján meghirdetni az álláshelyet.

Szamosvölgyi Péter polgármester: **Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta a pályázat kiírását.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a pályázat kiírását elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **16.Napirend**

#### **Előterjesztés önkormányzati vagyon hasznosítására**

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Nincs kiegészítenivalóm az előterjesztéssel kapcsolatosan.

Palicz István bizottsági elnök: Két alpontja van a napirendi pontnak. Az első javaslatot mondanám a bizottság részéről. Az első esetben, amely .....úrnak a kérését takarja, Sátoraljaújhelyen két közterület megvásárlására. Ezzel kapcsolatban az a javaslata a bizottságnak, hogy vegye le napirendi pontjáról, mert a kérelem elbírálásához több pont, azaz öt pont, legalább öt pontnak a tisztázása szükséges.

Közlekedési szakértő vélemény beszerzése, hogy a tervezett parkoló befolyásolhatja-e a Fásor utca, Pataki utca kereszteződés forgalmát.

2. Az 1706/2-es hrsz alatt, magántulajdonban lévő ingatlan tulajdonjogának megszerzését bizonyító dokumentum bemutatása.

3. Konkrét elképzelések, tervek bemutatása, a tervezett közösségi ház és a hozzá kapcsolódó parkoló tekintetében.

4. Nyilatkozat a kérelmező részéről, melyben kijelenti, hogy nyertes pályázat esetén vállalja az 1706/3 hrsz alatti terület megosztását olyan módon, hogy a trafóház működéséhez szükséges területrészt önálló helyrajzi számon kiemelésre kerül, illetve a jelenleg 1706/1 hrsz-ú ingatlanon található járda, mely a Vasútállomás, a Dohánygyár és a Sportpálya megközelítését biztosítja az

állampolgárok számára, használatának biztosítását vállalja a továbbiakban, akár szorgalmi jog bejegyzésével is.

5. Ismertetése annak, hogy a pataki Fasor utca, Esze Tamás utca környékén az Önkormányzat milyen négyzetméter áron idegenített el ingatlant, hogy ezen adatok figyelembevételével kerüljön majd meghatározásra a jelen kérelemben megvásárlásra kért ingatlan induló eladási ára.

A /2-es esetében az elidegenítést javasolja a bizottság a képviselő-testület részére. Az Esze Tamás utca 30. számú, házban egy 30 négyzetméteres alapterületű ingatlan elidegenítését támogatja, az induló licitár 7 millió 15 ezer forint. A kijelölt vevő a liciteljárás során a legmagasabb ajánlatot tevő és a pályázaton előnyben részesüljenek azok, akik az Esze Tamás 30. szám alatti ingatlan tulajdonosai.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Ezt a kettőt úgy teszem fel szavazásra, hogy az egyikről szavazunk, hogy igen, az elidegenítést javasolja a bizottság támogatom. A másik esetben pedig arról szavazunk, hogy nem szavazunk, mert levesszük napirendről és majd visszajön a kérdések megválaszolása után.

**Szavazás:** A képviselő-testület egyhangú igen szavazattal a javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **17.Napirend**

#### **Előterjesztés önkormányzati tulajdonú lakás városérdekből történő bérbeadására**

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Két szakember lakásproblémáját javaslom megoldani. Az egyik, az első előterjesztés kiment a meghívóval együtt, melyben Tarjáni Stella és Demján Ferenc kéri a lakásproblémájuk megoldását, a Széchenyi tér 1. 1 emelet 3. szám alatti, két szobás lakás biztosításával. Tarjáni Stella jelenleg a Polgármesteri Hivatalban dolgozik, környezetvédelmi mérnök és ez a Munkaügyi Központ igazolása alapján hiányszakmaként van nyilvántartva, hiszen nincs más ilyen személy, aki munkát keresne. Meg kell, hogy mondjam, hogy az alatt a fél év alatt, mióta itt dolgozik a kolléganő, olyan feladatokkal bíztam meg, például Környezetvédelmi Program összeállítása, vagy most például egy szennyvízzel kapcsolatos tervet dolgoz ki hatósági határozat kötelezett bennünket, amelyre azt tudom mondani, hogy nagyon lelkesen és kellő szakértelemmel végzi ezeket a feladatokat. A párja pedig a Jókai Iskolában tanít, tehát úgy gondolom, hogy mindenféleképpen indokolt.

A másik előterjesztés tegnapi nap küldtük ki Önöknek. Ebben egy jelenleg Patakon élő házaspár, aki két gyerekkel rendelkezik és a férj január 1-től már főállású jégkorong edző. Őnekik szeretnénk a József Attila utca 14. szám alatt biztosítani lakást. Azért, mert mint edző nagyon sokszor még este, késő esti órákba is áthúzódik a tevékenysége. Sokat van így távol a családjától, későn ér haza és nem beszélve arról, hogy velük, négy fővel bővül a város lakossága,



úgyhogy mindenféleképpen indokoltnak tartom. Ez az edzői szakma is hiányszakmának minősül, úgyhogy a feltételeknek megfelel.

Palicz István bizottsági elnök: A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság mindjárt esetben örömmel javasolja a két ingatlanra, a két bérlakásnak az oda ítéletét. A második esetben azonban azt a feltételt szabja, hogy jelentkezzenek be ebbe az ingatlanba.

Szamosvölgyi Péter polgármester: **Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta a két, városérdekből történő bérbeadás című napirendi ponthoz tartozó előterjesztést.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag az előterjesztést elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **18.Napirend**

#### **Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról**

Szamosvölgyi Péter polgármester: Van-e szóbeli kiegészítés a tájékoztatóval kapcsolatban?

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Itt engedjék meg, hogy megvett a képviselő-testület két hektár területet, a volt gokart pályát. Kiderült, hogy bizony beépíthető az ingatlan, ezért ÁFA-t kell fizetni utána és így módosítani kell a szerződést. Kérem, hogy ezt vegyék tudomásul.

Szamosvölgyi Péter polgármester: **Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta az ÁFA befizetési kötelezettséget.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag az ÁFA befizetési kötelezettséget elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

Szamosvölgyi Péter polgármester: Az elhangzott kiegészítéssel szavazásra bocsátotta a tájékoztatót a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztatót elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **19.Napirend**

#### **Egyebek**

Szamosvölgyi Péter polgármester: Nekem egy fontos bejelentésem van. Nem olyan régen kaptunk egy, a megyénkire is vonatkozó közlekedésfejlesztési koncepciót, amiben jó néhány dolog benne volt, ami örömbeli és volt néhány, ami

nem volt benne, pedig mi nagyon szeretnénk volna. Az egyik ilyen a nagy elkerülő út megépítése Sátoraljaújhely északi részéről, amelyben biztos visszaemlékeznek képviselő társaim az előző ciklusban a kisújhelyi polgármesterrel egyeztettünk, tárgyaltunk közlekedési szakemberekkel egyeztettünk itt is, ők pedig ott. Nekik van egy nyomvonal rajzuk – nem terv még -, hogy a falut honnan kerülné el a tehermentesítő út. Ez úgy nézne ki, hogy a nagy határátkelőhelytől indulunk, valahol keresztülmegy a síneken a falu előtt, és Borsi és Kisújhely között keresztezné a mostani Királyhelmecekre menő utat és utána egy ívet befutva visszakanyarodna nekünk az Ipari Parkunk felé. Ez a koncepció megvolt, aztán ez így is maradt és most azt vettük észre, hogy nincsen benne, nem szerepel benne a koncepció, pedig itt nagyon nagy a kamionforgalom. Jeleztük ezt Hörcsik Richárd képviselő úrnak, aki módosító indítványt adott be, a módosító indítványt a parlament elfogadta, úgyhogy a közlekedési fejlesztési koncepcióban az Újhely elkerülő út szerepel. Ennek a megvalósulása, a forrásbiztosítása mikor történik meg, azt természetesen nem tudom megmondani, ez akár öt év is lehet. Most nem azt akarom jelezni, hogy jövőre elindulnak a munkák, hiszen először még tervezni kell, ráadásul ez egy bonyolult dolog, mert egy kormányközi megállapodásnak is történnie kell, egy határt átszelő út megépítése kapcsán, még akkor is bonyolult, hogy ha két ország uniós ország. Tehát van itt előkészítési munka, sőt azt mondom, hogy az előkészítés tovább fog tartani, mint a megépítés. Nekem ennyi egyebek volt.

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Nekem lenne még egyebek. Az egyik csak egy bejelentéssel, hogy a héten kifizettük a két ingatlant a Borbarlang árverése kapcsán, úgyhogy ez most már a mi tulajdonunk, még az ingatlan nyilvántartásban az átvezetést kell rendezni, és azokra az ingatlanokra, melyekről pedig döntött a testület – lakásokról van szó -, hogy árverés útján megszerzi, azokra pedig bejelentkeztünk, január 8. - január 10. között fog lejárni a határidő. A másik, amiben viszont határozatot kell hozni, a közmunka programok jövő évi tervezése elkezdődött és itt a sajátos programokról van szó, a start programokról. Ilyet csak a Városellátó Szervezet nyújt be, három programra szeretne pályázni, a Mezőgazdasági Programra, a Belvíz elvezetési Programra, amit évek óta nem csinál, de most újból elkezdene, valamint a Belterületi Közúthálózat Karbantartási Programra, mely szintén volt már valamikor a hivatalnál, de most a Városellátó indítaná ezt. Ebbe a pályázathoz testületi határozatokat kell csatolni. Tájékoztatom arról a képviselő-testületet, hogy a Hivatalban és az Önkormányzatnál lévő programok nem ebbe a kategóriába tartoznak, mert a Varroda esetében egy minisztériumi programról van szó, teljesen külön működik és az önkormányzati ingatlanok felújítása, valamint a kisegítő állomány közmunkába történő foglalkoztatására pedig külön kell majd pályázni, nem pedig Start-program keretében.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Még a molinót meg kellene rendelni és leméretetni a Borbarlangnak.

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Rendben, és ha már molinóról van szó eszembe jutott még egy. Nagyon sokan felvetették, hogy a Köztemetőre nincs kiírva, hogy Köztemető. Meg lett rendelve, remélem, hogy az éven elkészül a felirat.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Mielőtt még a nyílt ülést bezárnám, az elmondottak azok nem csak tájékoztatást jelentettek főjegyző asszony részéről, hanem konkrétan arról szól, hogy azt a három pályázatot ezt nyújtjuk be. Mind a három abszolút megalapozott és szükséges. Kérem képviselő társaimat, hogy járuljanak hozzá, hogy ez a három pályázat beadásra kerüljön.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a pályázatok beadását elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

Szamosvölgyi Péter polgármester: A éves munkáját ezzel az üléssel a képviselő-testület befejezi. Köszönöm szépen mindenkinek a közreműködését, abban, hogy a város működőképessége biztosítva volt. Azt, hogy nagyon sok pályázatot sikerült beadnunk, megszavaznunk, és elnyernünk, hogy zökkenőmentes volt a működés és 90 %-ban az országos politikától kicsit távolságtartással tudtuk végezni a munkánkat, a lila köd nem ereszkedett rá a szemünkre, és jól láttuk, hogy mi a városnak a feladata és mi az, ami nem annyira kell most még, hogy ide tartozzon. Persze jövő tavasszal országgyűlési választások lesznek és ettől bizonyára az Önkormányzat sem tudja függetleníteni magát, meg talán nem is lehet, illetve talán nem is igazából kell. Csak azt kérem mindenkitől, hogy csak akkora sebeket tudjunk ejteni egymáson, hogy begyógyuljon. Akkor még van remény, hogy szóba állunk egymással, ha meg nem gyógyul be, akkor már nem annyira. Viccet félretéve, valóban szép eredményt értünk el. Nem is tudom összeszámolni, hogy hány milliárd forint, ez a kétszer 500 millió forint is nagy szám az eddigiekhez. Össze fogjuk számolni majd. Naponta változik, hál Istennek jó irányba az elnyert források mértéke. A kedves tévénézőknek, az Önkormányzatnak, a Hivatal minden dolgozójának, minden újhelyi polgárnak, főjegyző asszonynak, aljegyző úrnak és elsősorban természetesen most a képviselő-testület tagjainak Áldott, Boldog, Békés Karácsonyt és Sikerekben Gazdag Új Évet kívánok.

Szamosvölgyi Péter bezárta a nyílt ülést. Ezután zárt ülés következett, melyről új jegyzőkönyv készült.